

# Landesmuseum Zürich.

« Charlemagne et la Suisse »

20.09.2013–02.02.2014

Communiqué de presse

Embargo: 18/1913 | 10h00

**Charlemagne, l'Europe et la Suisse.**

**Un empereur visionnaire façonne l'Europe. Il y a plus de 1200 ans, Charlemagne (\*748–†814) établit les fondements de notre culture. Il unifia l'Europe et réforma le système d'enseignement, mais aussi la société tout entière. Le territoire de la Suisse actuel étant situé au cœur de l'Europe, notre pays faisait également partie de son empire. A partir du 20 septembre 2013, le Musée national de Zurich se penche en détail sur la vie et l'héritage de Charlemagne dans une exposition consacrée à ce personnage d'exception.**

Noël de l'an 800 : dans la cathédrale Saint Pierre à Rome, le pape Léon III couronne Charlemagne empereur (le premier depuis la chute de Rome au V<sup>e</sup> siècle) et une nouvelle ère s'ouvre pour la société médiévale occidentale. Charlemagne apporta cohésion et structure au monde occidental latin. La constitution de comtés, la politique ecclésiastique déterminée et la profonde réforme des systèmes éducatifs et monétaires furent autant de piliers à un véritable remaniement du système politique qui bouleversa le Moyen Âge et reste encore perceptible aujourd'hui.

2014 sera marquée par la commémoration du 1200<sup>e</sup> anniversaire de la mort de Charlemagne (\*748-†814). Qui fut ce seigneur carolingien, déjà surnommé « le Grand » de son vivant ? Comment influença-t-il les VIII<sup>e</sup> et IX<sup>e</sup> siècles dans ce qui est l'Europe actuelle ?

L'exposition « Charlemagne et la Suisse » porte sur la période qui s'étend du règne de Charlemagne, de 771 à 814, à l'extinction de la dynastie carolingienne, à la fin du IX<sup>e</sup> siècle. Elle se referme sur un aperçu de l'héritage et de la perception de Charlemagne au cours des siècles suivants.

## **Quelques pièces importantes**

A découvrir : le premier « Euro » européen. Avec sa réforme monétaire, Charlemagne a créé une monnaie unique restée en circulation dans certaines régions de Suisse jusqu'à l'introduction du franc suisse en 1850. La croix pectorale en argent doré provenant du chapitre de la cathédrale d'Aix-la-Chapelle a probablement été portée par Charlemagne lui-même. Elle symbolise son rôle de

# Landesmuseum Zürich.

protecteur de l'Église et de la chrétienté. La bibliothèque abbatiale de St-Gall nous a prêté un formidable modèle d'enluminure : le livre rédigé par l'évêque de Coire, Remedius, en l'an 800, dont les ornements témoignent de l'importance de l'abbaye de St-Gall en tant que centre de l'art du livre. L'exposition présente également quelques rares soieries carolingiennes, dont la pièce de Samson, qui nous vient du trésor de la cathédrale de Coire. De l'empereur à la légende. Certains portraits idéalisés ont contribué à créer un mythe autour de la personnalité de Charlemagne, notamment celui réalisé dans l'atelier d'Albrecht Dürer vers 1514 (prêté par le Deutsches Historisches Museum) et le Charlemagne français du peintre Louis-Félix Amiel, (1839) conservé au Musée national des Châteaux de Versailles et de Trianon.

Cette exposition est la toute première en Suisse à rassembler près de 200 objets d'art et d'histoire exceptionnels, prêtés par 48 institutions et particuliers suisses et étrangers, qui témoignent de la vie et de l'héritage de Charlemagne.

## **Sur les traces de Charlemagne en Suisse**

L'actuelle Suisse entretenait des rapports étroits avec la maison impériale carolingienne. On sait que Charlemagne séjourna à Genève et qu'il franchit les Alpes à plusieurs reprises. C'est lors de son règne que les cols alpins prirent toute leur importance. Les monastères situés sur les grands axes de passage hébergèrent Charlemagne et sa cour qui les considérèrent aussi comme des bases militaires. On pense d'ailleurs que Charlemagne a fondé, sur l'axe Nord-Sud, l'abbaye Saint-Jean-Baptiste de Münstair, qui, avec ses peintures murales carolingiennes parfaitement conservées est aujourd'hui classé patrimoine culturel de l'humanité par l'UNESCO.

En Suisse, entre 750 et 900 bâtiments et un nombre impressionnant d'œuvres d'art datant de l'ère carolingienne subsistent ou ont laissé des traces archéologiques avérées. En témoignent les monastères, les églises, le palatinat du Lindenhof, à Zurich, mais aussi des manuscrits richement enluminés, de magnifiques travaux de gravure sur ivoire ou d'orfèvrerie ou encore des tissus religieux. L'abbaye de Saint-Gall connut son plus large rayonnement à l'ère carolingienne, avec une production de livres marquée par l'influence carolingienne. La bibliothèque abbatiale de St-Gall, la bibliothèque centrale de Zurich et la Bibliothèque de la Bourgeoisie de Berne disposent aujourd'hui de nombreux manuscrits datant de cette époque, dont certains seront visibles pour la première fois pour le grand public dans le cadre de l'exposition « Charlemagne et la Suisse ».

# Landesmuseum Zürich.

## **Un héritage fondamental**

Charlemagne a réformé le système d'enseignement en profondeur, imposant notamment l'écriture qui a donné naissance à nos caractères imprimés actuels. C'est grâce à lui que nous sont parvenus des textes d'auteurs anciens et les connaissances qu'ils véhiculent. C'est également lui qui a posé les bases de notre système monétaire actuel en réformant la monnaie de son époque. Ses palatinats ont donné un nouvel essor à l'architecture. Il a en outre renforcé la chrétienté en Occident, enraciné la liturgie, revu la Bible, édifié des monastères et organisé la vie monacale. Charlemagne a défini les fondements de notre culture dans de nombreux domaines.

## **Mythes et légendes**

La personnalité de Charlemagne et son rapport à la Suisse font l'objet d'innombrables légendes et suppositions. On dit ainsi qu'il aurait passé quatorze jours dans l'abbaye de Saint-Maurice en 788 et y aurait fait étape en revenant de Rome. Une autre légende attribue à Charlemagne l'initiative de la construction de la cathédrale de Zurich, après qu'il ait retrouvé sur le site les reliques des saints patrons de la ville, Felix et Regula. Le milieu du XII<sup>e</sup> siècle vit le culte de Charlemagne se développer à Zurich, de sorte que des reliques de l'empereur y furent acheminées en 1233. S'il est impossible d'attester historiquement le passage de Charlemagne à Zurich, on ne peut néanmoins l'exclure, comme tendent à le montrer les traces que dévoile l'exposition.

## **Publication au sujet de l'exposition**

L'exposition a été conçue en collaboration avec les éditeurs de la publication « Die Zeit Karls des Grossen in der Schweiz », le professeur émérite Dr Georges Descœudres, le Dr Jürg Goll et le Dr Markus Riek. Cet ouvrage paraîtra chez Benteli Verlag à l'occasion de l'inauguration de l'exposition.

## **Soutien**

Le Musée national suisse tient à remercier la Fondation Ernst Göhner, la fondation d'intérêt public ACCENTUS, Ars Rhenia (fondation pour la promotion suprarégionale de l'art et de la culture) et la Fondation Landis & Gyr Stiftung pour leur généreux soutien.

## **Images et textes**

Tous les textes destinés à la presse et une sélection de photos peuvent être téléchargés sur le site [www.landmuseum.ch](http://www.landmuseum.ch) sous la rubrique « Presse ».

# Landesmuseum Zürich.

**Pour toute question, veuillez vous adresser à :**

Dr Andreas Spillmann, directeur, Musée national suisse

T. +41 (0)44 218 65 01 | [andreas.spillmann@snm.admin.ch](mailto:andreas.spillmann@snm.admin.ch)

Dr Christine Keller, conservatrice et responsable de projet de l'exposition,

Musée national suisse | T. +41 (0) 44 218 65 46 | [christine.keller@snm.admin.ch](mailto:christine.keller@snm.admin.ch)

Denise Tonella, collaboratrice scientifique, Musée national suisse

T. +41 (0) 44 218 65 54 | [denise.tonella@snm.admin.ch](mailto:denise.tonella@snm.admin.ch)

Juliette Wyler, communication, Musée national suisse

T. +41 (0)44 218 65 49 | [juliette.wyler@snm.admin.ch](mailto:juliette.wyler@snm.admin.ch)

# Landesmuseum Zürich.

## « Charlemagne et la Suisse »

20.09.2013–02.02.2014

### Au fil de l'exposition

La visite de l'exposition s'articule autour de huit axes thématiques. Près de 200 objets prêtés par 48 institutions et particuliers suisses et étrangers, de nombreuses bornes multimédia, extraits de films et bornes audio créent une atmosphère fascinante tout en composant un portrait aux mille facettes de ce premier empereur et de son époque, mais aussi de l'Europe et de la Suisse d'alors.

#### **Prologue - Charlemagne et l'Empire carolingien**

L'exposition s'ouvre sur une présentation de l'époque et de la vie de Charlemagne, suivie par une carte animée de l'Empire carolingien. Des bornes audio diffusant des récits de la vie de Charlemagne et une synthèse des événements marquants de son époque offrent un complément d'informations par rapport aux pièces exposées, comme cette statue de l'empereur carolingien à cheval, prêtée par le Musée du Louvre de Paris.

#### **Un entourage érudit**

Charlemagne entretenait des contacts intensifs avec l'élite intellectuelle de son époque. Il convia ainsi dans sa résidence d'Aix-la-Chapelle des théologiens, des scientifiques, des calligraphes et des architectes d'Italie, d'Espagne, d'Irlande ou encore de son propre empire, afin de bénéficier de leurs avis. On découvrira les personnalités de quelques-uns de ses experts et conseillers les plus influents dans un octogone (inspiré du plan de la chapelle palatine d'Aix-la-Chapelle) : l'évêque de Bâle Haito, homme de confiance de Charlemagne, Einhard, son biographe, et le conseiller le plus important et le plus proche de l'empereur : Alcuin. Les lettres adressées par Alcuin à Charlemagne ou la première biographie de ce dernier sont des documents majeurs de cette époque, à voir dans l'exposition.

#### **Les réformes carolingiennes de l'enseignement et du système monétaire**

Dans la troisième section de l'exposition, le visiteur découvrira les réformes entreprises par Charlemagne, notamment dans l'enseignement, avec un remaniement de l'écrit, de la lecture et de l'écriture en latin. La nouvelle écriture introduite sous le règne de l'empereur, la minuscule carolingienne (qui reste

# Landesmuseum Zürich.

vivante encore aujourd'hui via les polices de caractères *Times* ou *Antiqua*), apparaît dans des manuscrits de la bibliothèque abbatiale de St-Gall, de la bibliothèque centrale de Zurich et de la bibliothèque de la Bourgeoisie de Berne. Une autre réforme d'envergure fut celle du système monétaire. Sur les traces de Pépin, son père, c'est Charlemagne qui acheva l'unification du système monétaire en instaurant au VIII<sup>e</sup> siècle le denier d'argent comme monnaie unique dans l'ensemble de l'Empire. Cette réforme constitue encore un effort en vue d'homogénéiser l'Empire carolingien si divers.

## **Les monastères, lieux de prière et d'étude**

Pour mettre en œuvre sa réforme de l'enseignement, Charlemagne s'appuya sur les monastères. Il en fit construire plus de 230 aux quatre coins de son empire. On retrouve ainsi sur le territoire actuel de la Suisse des monastères et des cloîtres de toute envergure, dont la répartition en Suisse peut être consultée sur un écran tactile. La ville abbatiale idéale imaginée par les théologiens sous le règne de Charlemagne est matérialisée par une maquette de la célèbre abbaye de St-Gall datant de 1877, complétée par une visite virtuelle extrêmement détaillée des salles reconstruites de l'abbaye. L'exposition présente également, aux côtés de l'abbaye de St-Gall, l'abbaye de Münstair, fondée par Charlemagne et le couvent de Disentis que l'on doit à son père, Pépin le Bref.

## **Enluminures et œuvres d'art en ivoire**

Cette partie de l'exposition nous transporte dans l'univers fascinant de l'art du livre à l'époque carolingienne. Vers la fin du VIII<sup>e</sup> siècle, on voit apparaître de précieux manuscrits ornés de pages parcheminées partiellement teintées de pourpre et de reliures comportant des tablettes en ivoire. Le centre de l'art du livre abrité par la cour de Charlemagne à Aix-la-Chapelle connut un large rayonnement au travers de l'Empire.

On découvrira des livres artistiques provenant de différents centres de l'Empire, notamment de l'abbaye de St-Gall, où sont également conservées les tablettes en ivoire ciselé reçues par Charlemagne lors de son couronnement, et aimablement prêtées pour l'exposition. L'une des pièces maîtresses de cette section est le *Liber Viventium* (le livre des vivants et des morts), rédigé à l'abbaye de Pfäfers peu après le décès de Charlemagne. Cette œuvre richement illustrée (prêtée par les archives abbatiales de St-Gall) comporte une liste de 4500 noms de moines, mais aussi de fondateurs ou de bienfaiteurs, dont Charlemagne, son père, Pépin le Bref, et son frère Carloman.

# Landesmuseum Zürich.

## **L'Église et la religion - Charlemagne, protecteur de l'Église et des chrétiens**

Couronné empereur par le pape, Charlemagne tenait à son rôle de patron de l'Église et des chrétiens. La croix pectorale retrouvée lors de l'ouverture de la tombe de Charlemagne en l'an 1000 et conservée dans le trésor de la cathédrale d'Aix-la-Chapelle est attribuée à l'empereur et rappelle sa qualité de pieux chrétien. En 800, lorsqu'il fut couronné empereur par le pape Léon III, Charlemagne, à l'instar de son père, Pépin, prit la responsabilité de propager la chrétienté. Il fit ainsi bâtir de nombreuses églises, unifia la liturgie et ordonna une révision de la Bible. L'exposition illustre ses efforts de diffusion de la chrétienté notamment via le plus ancien Notre Père en langue allemande actuellement conservé par la bibliothèque abbatiale de St-Gall, qui l'a prêté pour l'occasion.

On peut aussi admirer dans cette partie de l'exposition des reliquaires et d'autres trésors d'Église illustrant la richesse du patrimoine carolingien en Suisse.

## **Les palatinats - boom immobilier dans les résidences seigneuriales**

Charlemagne fut à l'origine d'une révolution architecturale en faisant construire au nord des Alpes les premières constructions monumentales depuis l'époque romaine : les palatinats. Il s'agit de résidences seigneuriales, réparties dans l'ensemble de l'Empire, qui assoient symboliquement la puissance d'un seigneur constamment en déplacement. Tant l'architecture que la fonction rappellent les palais impériaux romains, illustrant en cela le recours de Charlemagne aux modèles de la fin de l'Antiquité et du début de l'ère chrétienne. Son lieu de résidence favori était Aix-la-Chapelle.

Le premier palatinat royal d'apparat de l'ère carolingienne fut édifié sur l'actuel quartier zurichois de Lindenhof. Nous le présentons, ainsi qu'un aperçu du Zurich des VIII<sup>e</sup> et IX siècles mais aussi un document datant de 807, évoquant pour la première fois la cité installée sur les rives de la Limmat.

Charlemagne ne fut pas qu'un roi et un empereur. Il fut aussi un guerrier. En campagne pratiquement chaque année, il conquiert et christianise de larges territoires. Parmi ses hauts faits militaires, on retiendra sa longue guerre contre le peuple païen des Saxons, dont la défaite se soldera par le baptême de leur chef, Widukind, et leur conversion au christianisme. Les armes carolingiennes retrouvées en Suisse et à l'étranger sont autant de témoins de l'âme militaire de Charlemagne et de l'équipement de ses soldats.

# Landesmuseum Zürich.

## **Épilogue – Charlemagne : légendes et mythes**

Très vite après sa mort en 814, à Aix-la-Chapelle, Charlemagne devient un mythe, dont la personnalité alimente d'innombrables légendes, comme l'illustre la biographie rédigée vers 883 par le moine de St-Gall Notker, intitulée *Gesta Karoli Magni*, et dont une copie figure dans l'exposition.

Enfin, une perspective sur les événements qui ont suivi la mort de Charlemagne, précédant la fin de la dynastie en 888, montre comment l'Empire carolingien s'est à nouveau morcelé en territoires indépendants une fois l'empereur disparu. Zurich voua, et voue encore, un véritable culte à Charlemagne, comme en attestent de nombreuses œuvres, telles que des portraits sur vitraux, tableaux ou coupes d'argent le représentant comme le supposé fondateur de la cathédrale de la ville ou le vénérant tel un saint.

Pour montrer à quel point tant la France que l'Allemagne considèrent Charlemagne comme leur souverain, deux portraits de l'empereur se font face pour clôturer l'exposition : le portrait idéalisé de Charlemagne en tant qu'empereur allemand réalisé dans l'atelier d'Albrecht Dürer et le Charlemagne français du peintre Louis-Félix Amiel, spécialisé dans les représentations de personnages historiques, datant de 1815.



# Landesmuseum Zürich.

« Charlemagne et la Suisse »

20.09.2013 – 02.02.2014

## Programme annexe et informations générales

### Visites guidées

#### Visites guidées publiques en français

Ve 27.09.13 | 18h00 – 19h00 | Avec Denise Tonella

Ve 17.01.14 | 18h00 – 19h00 | Avec Sophie Krummenacher

#### Visites guidées sur demande

Des visites guidées sont possibles en dehors des heures d'ouverture de lundi à samedi. Durée : 1 heure. CHF 150.-. Inscription préalable : T. +41 (0)44 218 65 04 | [fuehrungen@snm.admin.ch](mailto:fuehrungen@snm.admin.ch)

### Écoles

Introduction en français pour le corps enseignant. Sur demande.

T. +41 (0)44 218 65 04 | Lu – Ve 9h00 – 12h30 | [fuehrungen@snm.admin.ch](mailto:fuehrungen@snm.admin.ch)

#### Visites guidées et ateliers

Les classes d'écoles découvrent la vie et l'œuvre de Charlemagne, le premier empereur du Moyen-âge. L'exposition présente tant ses réformes visionnaires dans les domaines de l'éducation, de l'écriture, de la monnaie et de la vie monacale que son royaume, la base de l'Europe et de notre culture. Liste et présentation détaillée des activités sur : [www.karl.landmuseum.ch/ecoles](http://www.karl.landmuseum.ch/ecoles)

#### Dossiers pédagogiques

Des dossiers servant à préparer et à approfondir ultérieurement la visite de l'exposition peuvent être téléchargés sur le site : [www.karl.landmuseum.ch/ecoles](http://www.karl.landmuseum.ch/ecoles)

# Landesmuseum Zürich.

## Publication au sujet de l'exposition (en allemand)

L'exposition s'enrichit d'un ouvrage abondamment illustré publié aux Éditions Benteli. Un total de 28 articles et un catalogue complet de l'exposition retracent l'époque de Charlemagne et présentent pour la première fois une vision d'ensemble de l'héritage carolingien en Suisse. « Die Zeit Karls des Grossen in der Schweiz. » 336 pages, 250 illustrations en couleur. En allemand. Georges Descoedres, Jürg Goll, Markus Riek (éditeurs). Éditions Benteli ISBN 978-3-7165-1781-9 | CHF 78.-

Cet ouvrage est en vente en librairie et dans la boutique du musée et peut être commandé à l'adresse : [buchbestellung@snm.admin.ch](mailto:buchbestellung@snm.admin.ch)

## Informations générales

### Heures d'ouverture

Ma – Di 10h00 – 17h00 | Je 10h00 – 19h00

Ouvert les jours fériés

### Entrée

Adultes CHF 10.– | réd. CHF 8.–

Entrée gratuite pour les enfants et les jeunes jusqu'à 16 ans

Landesmuseum Zürich.

Museumstrasse 2, 8001 Zürich

T. +41 (0)44 218 65 11

F. +41 (0)44 211 29 49

[kanzlei@snm.admin.ch](mailto:kanzlei@snm.admin.ch)

[www.karl.landmuseum.ch](http://www.karl.landmuseum.ch)